

Parrot MINIDRONES JUMPING SUMO

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Guia de início rápido
Kurzanleitung
Guida di riferimento rapido
Quick start gids
Guia de início rápido
Ghid de pornire rapidă
Húrl baelasma kléavoua
Οδηγίες τοξεύας εκκίνησης
دليل المستخدم المختصر



QUICK START GUIDE

This guide will help you understand the basics of piloting Parrot Jumping Sumo. More information can be found on the support section of our website, www.parrot.com: the full manual, FAQs, tutorials, and more.

*Note: For the purposes of readability, iPhone®, iPad™ and other compatible telephones or tablet PCs shall be designated by the term *smartphones* in this manual.*

Downloading the application
Connect to the App Store™ or Google Play™ and download the FreeFlight 3 app free of charge.

Charging the battery

- Insert the battery into the appropriate compartment (diagram 1).
- Connect the Parrot Jumping Sumo to your computer using the USB/micro-USB cable provided. The charging time for the battery is approximately 2 hours.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Ce guide rapide du Parrot Jumping Sumo vous fournit les principales instructions pour commencer à l'utiliser facilement. Vous trouverez plus d'informations sur la section Support de notre site web www.parrot.com : notice comment, FAQ, didacticiels...

*Note: Pour une meilleure lisibilité, l'iPhone®, l'iPad™ et les autres téléphones ou tablettes compatibles seront désignés par le terme *smartphones* dans ce manuel.*

Télécharger l'application

Connectez-vous sur l'App Store™ ou sur Google Play™ et téléchargez l'application gratuite FreeFlight 3.

Charger la batterie

- Insérez la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet (schéma 1).
- Connectez le Parrot Jumping Sumo à votre ordinateur en utilisant le câble USB / micro-USB fourni. Le temps de chargement de la batterie est d'environ 2h.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Esta guía rápida del Parrot Jumping Sumo le proporciona las principales instrucciones para empezar a utilizarlo fácilmente. Puede encontrar más información en el área de soporte de nuestra página web www.parrot.com : guía comental, preguntas más frecuentes, tutoriales...

*Nota: Para facilitar la lectura, iPhone®, iPad ™ y los otros teléfonos o tabletas compatibles, serán designados con el término *smartphones* en este manual.*

Descargar la aplicación

Iniciar sesión en App Store™ o Google Play™ y descargar la aplicación gratuita FreeFlight 3.

Cargar la batería

- Insertar la batería en la ranura indicada (Figura 1).
- Conectar el Parrot Jumping Sumo al ordenador mediante el cable USB / micro USB suministrado. El tiempo de carga de la batería es de aproximadamente 2 horas.
- Incorporando las ruedas, se opta por un pilotaje preciso

KURZANLEITUNG

Diese Kurzanleitung zum Parrot Jumping Sumo bietet Ihnen die wichtigsten Anweisungen für eine einfache Bedienung. Weitere Informationen (vollständige Bedienungsanleitung, FAQ, didaktisches Material u.a.) finden Sie auf unserer Website www.parrot.com unter „Support“.

Hinweis: Im Sinne einer besseren Lesbarkeit werden iPhones®, iPads® und andere kompatible Telefone oder Tablets im vorliegenden Handbuch mit „Smartphone“ bezeichnet.

Herunterladen der Anwendung

Öffnen Sie den App Store™ oder Google Play™ und laden Sie die kostenlose App FreeFlight 3 herunter.

Laden der Batterie

- Legen Sie die Batterie in das dafür vorgesehene Fach ein (Abbildung 1).
- Schließen Sie Parrot Jumping Sumo mittels des beigelegten USB-/Micro-USB-Kabels an Ihren PC an. Die Ladezeit der Batterie beträgt ca. 2 Std.

GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

La presente guida rapida del Parrot Jumping Sumo contiene le principali istruzioni necessarie per iniziare ad utilizzare l'apparecchio in tutta semplicità. Per ulteriori informazioni si rimanda alla sezione Supporto del nostro sito web www.parrot.com, che contiene il manuale completo, le FAQ, i tutorial, eccc.

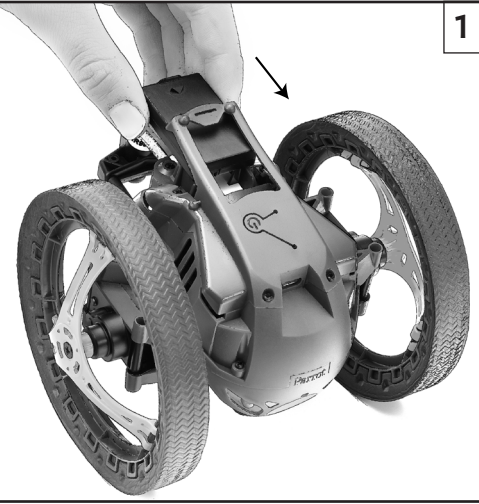
*Nota: Per consentire una migliore leggibilità, nel presente manuale i dispositivi iPhone®, iPad™ e gli altri telefoni o tablet compatibili verranno indicati con il termine *smartphones*.*

Scaricare l'applicazione

Collegarsi all'App Store™ o a Google Play™ e scaricare l'applicazione gratuita FreeFlight 3.

Caricare la batteria

- Inserire la batteria nell'apposito alloggiamento (schema 1).
- Collegare il Parrot Jumping Sumo al computer utilizzando il cavo USB/micro-USB fornito in dotazione. Il tempo



Use the left joystick to move the Parrot Jumping Sumo forwards or backwards.

Hold down the left joystick and move your smartphone right or left to direct the Parrot Jumping Sumo right or left.

Slide your finger from left to right or vice versa while in the bottom left-hand corner of the screen to make a quarter turn to the left or right. Slide your finger downwards to make a half turn.

Press to select the Parrot Jumping Sumo position (jump/ auto-balance/kicker).

Press Animations to select and perform a specific manoeuvre or a pre-programmed trick.

Jumping Press to perform a high jump. Press to perform a long jump.

Note: If the button is greyed out, first perform a high jump to authorize long jumps.

Before performing a jump, the Parrot Jumping Sumo spring needs to be compressed. This can be done just before the

- en écartant ses roues, vous améliorez sa stabilité.

- Insérer la batterie dans l'emplacement prévu à cet effet ou appuyez sur le bouton .

Maintenez le joystick gauche et inclinez le smartphone vers la gauche ou la droite pour diriger le Parrot Jumping Sumo vers la gauche ou la droite.

Sur l'écran, faites glisser un doigt de gauche à droite pour réaliser un 1/4 de tour vers la droite ou de droite à gauche pour un quart de tour vers la gauche. Faites glisser un doigt de haut en bas pour effectuer 1/2 tour.

Appuyez sur pour sélectionner la position du Parrot Jumping Sumo : jump / auto-balance / kicker.

Appuyez sur Animations pour sélectionner et lancer un déplacement ou une acrobatie préprogrammée(e).

Lancez l'application Freeflight 3, puis appuyez sur Parcours libre pour piloter le Parrot Jumping Sumo.

Piloter le Parrot Jumping Sumo

Avant de commencer, choisissez le mode de pilotage du Parrot Jumping Sumo (schéma 2) :

- en serrant ses roues, vous optez pour un pilotage précis

- y reactivo.
- Retirando las ruedas, se mejora su estabilidad. Utilizar el joystick izquierdo para mover hacia adelante o hacia atrás el Parrot Jumping Sumo.

Maintenez pulsado el joystick izquierdo e inclinar el smartphone hacia la izquierda o a la derecha para dirigir el Parrot Jumping Sumo hacia la izquierda o hacia la derecha.

En la pantalla, deslizar el dedo de izquierda a derecha para realizar un cuarto de vuelta hacia la derecha o de derecha a izquierda para un cuarto de vuelta hacia la izquierda. Deslizar el dedo de arriba abajo para realizar media vuelta.

Pulsar para seleccionar la posición del Parrot Jumping Sumo : salto / autobalanceo / kicker.

Pulsar Animaciones para seleccionar e iniciar un movimiento o una acrobacia preprogramada.

Realizar un salto

Pulsar para realizar un salto de altura. Pulsar para realizar un salto de longitud.

Note: si el botón está en gris, realizar primero un salto a lo alto para autorizar el salto de longitud.

Parrot Jumping Sumo (Abb. 2):

- Eingezogene Räder ermöglichen eine präzise und reaktions-schnelle Steuerung.
- Ausgefahrenen Räder steigern die Stabilität. Verwenden Sie den linken Joystick, um Parrot Jumping Sumo vorwärts oder rückwärts zu fahren.

Halten Sie den linken Joystick und neigen Sie Ihr Smartphone nach links oder rechts, um Parrot Jumping Sumo nach links oder rechts zu lenken.

Streichen Sie mit dem Finger von links nach rechts über den Bildschirm, um eine Vierteldrehung nach rechts auszuführen. Dieselbe Fingerbewegung in umgekehrter Richtung löst eine Vierteldrehung nach links aus. Streichen Sie mit dem Finger von oben nach unten, machen Sie eine halbe Drehung.

Drücken Sie , um die Position des Parrot Jumping Sumo zu wählen: Jump / auto-balance / kicker.

Drücken Sie Animations), so können Sie vorprogrammierte Fahrten oder Kunststücke auswählen und starten.

Steuerung des Parrot Jumping Sumo

Bevor Sie starten, wählen Sie die Art der Steuerung für Par-

rot Jumping Sumo (schema 2).

- avvicinando le ruote, è possibile ottenere un pilotaggio preciso e reattivo;

- disastinando le ruote, se ne migliora la stabilità.

Utilizzare il joystick di sinistra per fare avanzare o indietro il Parrot Jumping Sumo.

Sullo smartphone, avviare una ricerca delle reti Wi-Fi® disponibili:

- se si utilizza un iPhone, selezionare Impostazioni > Wi-Fi;
- se invece si utilizza uno smartphone Android™, selezionare Impostazioni > Wireless e rete > Wi-Fi;
- Selezionare la rete JumpingSumo-xxxxxx.

Attendere finché lo smartphone non si sarà collegato alla rete Wi-Fi del Parrot Jumping Sumo. L'avvenuta connessione viene generalmente rappresentata dalla comparsa del logo Wi-Fi sul display dello smartphone.

Avviare l'applicazione Freeflight 3 e quindi premere Percorso libero per pilotare il Parrot Jumping Sumo.

Pilotare il Parrot Jumping Sumo

Prima di iniziare, scegliere la modalità di pilotaggio del Parrot

jump, in which case, a few-seconds delay is necessary.

It is also possible to plan the jump ahead of time by sliding the button to the left in order to delay the jump, while continuing to use the Parrot Jumping Sumo. Once the cursor is back to its original position, you can perform the jump immediately by pressing or .

Warning: Do not allow the Parrot Jumping Sumo to drop from a height greater than 1 m. To reduce the risk of damage, we recommend that you lower the Parrot Jumping Sumo in increments of approximately 80 cm.

It is recommended to use the Parrot Jumping Sumo indoor. The Parrot Jumping Sumo may be irreversibly damaged if you allow sand or dust to penetrate it. Do not drive the Parrot Jumping Sumo on water or on a wet surface. Do not use the Parrot Jumping Sumo in wet conditions. Do not leave the Parrot Jumping Sumo in direct sunlight for long periods. This could result in irreversible damages.

Do not point the jumping mechanism or any object driven by the jumping mechanism towards an individual or animal.

Small parts may be swallowed. All materials for fastening or packing purposes are not part of the product and should be discarded for children's safety. Do not use spare parts and accessories other than those specified by Parrot.

Press to take a photo. Press to record a video.

Accessories and spare parts

Accessories and spare parts are available from your Parrot retailer or from our website www.parrot.com.

GENERAL INFORMATION

Safety precautions and maintenance

The Parrot Jumping Sumo is not suitable for use by children under 14 years of age. The use of the Parrot Jumping Sumo in some public areas (train stations, trains, airports etc.) may be prohibited. You should check whether the use of the Parrot Jumping Sumo is permitted before using it in public areas or public transport.

It is recommended to use the Parrot Jumping Sumo indoor. The Parrot Jumping Sumo may be irreversibly damaged if you allow sand or dust to penetrate it. Do not drive the Parrot Jumping Sumo on water or on a wet surface. Do not use the Parrot Jumping Sumo in wet conditions. Do not leave the Parrot Jumping Sumo in direct sunlight for long periods. This could result in irreversible damages.

Do not point the jumping mechanism or any object driven by the jumping mechanism towards an individual or animal.

Small parts may be swallowed. All materials for fastening or packing purposes are not part of the product and should be discarded for children's safety. Do not use spare parts and accessories other than those specified by Parrot.

Warning on invasion of privacy

Recording and circulating an image of an individual may constitute an

INFORMATIONS GENERALES

Accessoires et pièces de rechange

Des accessoires et pièces de rechange sont disponibles auprès de votre revendeur Parrot ou sur notre site web www.parrot.com.

Précautions d'utilisation et Entretien

Le Parrot Jumping Sumo ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.

L'utilisation du Parrot Jumping Sumo dans certains lieux du domaine public (par ex : gare, aéroports,...) ou sur la voie publique peut ne pas être autorisée. Assurez-vous que l'utilisation du Parrot Jumping Sumo est autorisée dans le lieu où vous vous trouvez.

Il est recommandé d'utiliser le Parrot Jumping Sumo en intérieur. Si du sable ou de la poussière pénètre dans le Parrot Jumping Sumo, celui-ci peut ne plus fonctionner correctement, de manière irréversible. Ne posez pas le Parrot Jumping Sumo sur l'eau ou sur une surface humide. N'utilisez pas cet appareil à proximité de substances liquides. Ne laissez pas le Parrot Jumping Sumo au soleil. Cela pourrait causer des dommages irréversibles.

Ne dirigez pas le mécanisme de saut ou un objet animé par le mécanisme de saut vers une personne ou un animal.

Risque d'ingestion de petits éléments. Les emballages ne doivent pas être utilisés et doivent être jetés par mesure de sécurité. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le constructeur.

Mise en garde concernant le respect de la vie privée Enregistrer et diffuser l'image d'une personne sans sa autorisation peut constituer une atteinte à son image, à sa vie privée et être susceptible d'engager votre responsabilité. Demandez l'autorisation avant de filmer des personnes, notamment, si vous souhaitez conserver vos enregistrements et/ou diffuser vos vidéos sur Internet ou tout autre média. Ne diffusez pas d'images dégradantes ou pouvant porter atteinte à la réputation ou à la dignité d'une personne. L'utilisation du Parrot Jumping Sumo à des fins de surveillance, d'espionnage est strictement interdite et peut être sanctionnée par la loi. Vérifiez que votre utilisation des caméras embarquées sur le Parrot Jumping Sumo est conforme aux

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

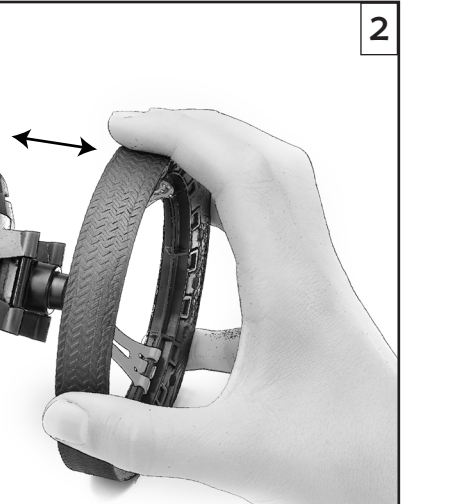
dispositions légales sur la protection de la vie privée.

dispositions légales sur la protection de la vie privée.

Manutenzione e misure precauzionali per l'uso

Il Parrot Jumping Sumo non è adatto ai bambini di età inferiore ai 14 anni. L'utilizzo del Parrot Jumping Sumo in alcuni luoghi pubblici (ad es. stazioni, aeroporti, ecc.) o sul suolo pubblico potrebbe essere vietato. Assicurarsi che nel luogo in cui ci si trova sia consentito utilizzare il Parrot Jumping Sumo.

Si raccomanda di utilizzare il Parrot Jumping Sumo in ambienti interni. Se sabba o polvere dovessero penetrare nel Parrot Jumping Sumo, l'apparecchio potrebbe non funzio-



infringement of their image and privacy for which you could be liable. Ask for authorisation before filming individuals, particularly if you want to keep your recordings and/or circulate images on the Internet or other medium. Do not circulate a degrading image or one which could undermine the reputation or dignity of an individual. The use of the Parrot Jumping Sumo for surveillance or espionage is strictly forbidden and could result in your prosecution under the law. Check that your use of the cameras on board the Parrot Jumping Sumo complies with the legal provisions on the protection of privacy.

Waranty

Without prejudice to any applicable statutory warranty, Parrot warrants that the Parrot Jumping Sumo will be free from defects in material and workmanship for a period of 12-months from the initial date of purchase (excluding consumables which are warranted during 6 months from the initial date of purchase) upon presentation of proof of purchase to the retailer (including the date and place of purchase, product serial number). For more information about the warranty conditions and exclusions, refer to the user guide available on our website www.parrot.com, on the Parrot Jumping Sumo support page.

Disposal of this product at the end of its life

At the end of this product's life, please do not dispose of this product in your general household waste. Instead, in order to prevent possible harm to the environment or human health (from uncontrolled waste disposal), please dispose of this pro-

duct separately in accordance with your local laws and regulation. For more information on the separate collection systems for waste electrical and electronic equipment that are available for consumers, near your home, free of charge, please contact your local municipality authority. You can also contact the retailer from which you purchased your Parrot Jumping Sumo – he might have put in place recycling services or he may be part of a specific recycling scheme.

CE Declaration of Conformity

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, declares under their sole responsibility that the product described in this user guide complies with technical standards EN 301489-17 (v2.2.1), EN 301489-1 (v1.9.2) EN300328 (v1.8.1), EN 301893 (V1.7.1), EN71-2, EN71-3, EN62115, EN62321 following the provision of the Radio Equipment, Telecommunication Equipment directive (1999/5/EC R&TTE), of the General Safety directive (2001/95/EC) and of the RoHS directive (2011/65/CE).

Registered trademarks

Parrot and the Parrot logo are registered trademarks of PARROT S.A. iPad and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc. Wi-Fi is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®. All other trademarks are the property of their respective owners.

Battery

Read the entire instruction sheet included with this battery. Failure to follow all instructions could cause permanent damage to the battery and its surroundings, and cause bodily harm. Never use anything except a LiPo approved charger. Always use a LiPo cell balancing charger or a LiPo cell balancer. Never charge through the discharge lead. Never trickle charge, or allow to discharge below 2.5V per cell. Never allow the battery temperature to exceed 140°F (60°C). Never disassemble or modify pack wiring in any way or puncture cells. Never place on combustible materials or leave unattended during charge. Always charge in a fireproof location. Always set charger's output volts to match battery volts. Always keep out of reach of children. Improper battery use may result in a fire, explosion or other hazard.

The product should be connected only to class II appliances which display the symbol.

FCC and IC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules and Industry Canada License-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide a reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: 1) Reorient or relocate the receiving antenna, 2) Increase the separation between the equipment and the receiver 3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected 4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FCC/IC (RF exposure)

To satisfy the FCC/IC RF exposure requirements for mobile transmitting devices, a separation distance of 20cm should be maintained between the antenna of this device and persons during operation. To ensure compliance, operations at closer distances than this are not recommended.

This equipment is restricted to indoor operation in 5.15 - 5.35GHz.

et provoquer des blessures. Ne jamais rien utiliser à l'exception d'un chargeur LiPo approuvé. Toujours utiliser un chargeur à équilibrage de cellules LiPo ou un équilibreur de cellules LiPo. Ne jamais charger via un fil de décharge. Ne jamais effectuer de chargement à régime lent, ou en dessous de 2,5 V par cellule. La température de la batterie ne doit jamais excéder les 60°C (140°F). Ne jamais désassembler ou modifier le câblage du boîtier, ou percer les cellules. Ne jamais placer sur des matériaux combustibles ou laisser sans surveillance pendant le chargement. Toujours charger dans un endroit à l'preuve du feu. Toujours s'assurer que la tension de sortie du chargeur corresponde à la tension de la batterie. Toujours tenir hors de portée des enfants. Une mauvaise utilisation de la batterie peut provoquer des incendies, des explosions ou d'autres dangers.

lisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marques déposées

La marque et les logos Parrot sont des marques enregistrées de PARROT SA.

iPad et iPhone sont des marques d'Apple Inc., enregistrées aux USA et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Google Play et Android sont des marques de Google Inc. Wi-Fi® est une marque enregistrée par Wi-Fi Alliance®.

Toutes les autres marques mentionnées dans ce guide sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

FCC/IC (RF exposure)

Pour répondre aux exigences relatives à l'exposition RF de la FCC/IC pour les appareils de transmission, une distance d'au moins 20cm doit être maintenue entre l'antenne du produit et les personnes. Pour assurer la conformité, l'utilisation à une distance inférieure n'est pas recommandée.

Los bornes de la batería no deben ser cortocircuitadas. El producto sólo debe ser conectado a un equipo de Clase II que lleve el símbolo correspondiente.

a carga lenta, ni por debajo de 2,5V por pila. La temperatura de batería nunca debe superar los 60 °C (140 °F). No desmontar ni alterar el cableado del cuerno ni perforar las pilas. No situar nunca la batería sobre materiales combustibles ni dejarla sin vigilancia durante la carga. Cargar siempre en un lugar seguro a prueba de incendios. Comprobar siempre de que la tensión de salida del cargador corresponde al voltaje de la batería. Mantener siempre fuera del alcance de los niños. El uso inadecuado de la batería puede derivar en un incendio, una explosión u otro peligro.

La marca y los logotipos de Parrot son marcas registradas de PARROT SA.

iPhone y Pad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc. Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.

Todas las demás marcas mencionadas en esta guía son propiedad de sus respectivos titulares.

Batería

Leer detenidamente la hoja de instrucciones que se incluye con esta batería. El incumplimiento de todas las instrucciones podría dañar permanentemente la batería y lo que la rodea. Nunca desarmar el cableado de la batería ni perforar las pilas. No situar nunca la batería sobre materiales combustibles ni dejarla sin vigilancia durante la carga. Cargar siempre de que la tensión de salida del cargador corresponde al voltaje de la batería. Mantener siempre fuera del alcance de los niños. El uso inadecuado de la batería puede derivar en un incendio, una explosión u otro peligro.

Los bornes de la batería no deben ser cortocircuitados. El producto sólo debe ser conectado a un equipo de Clase II que lleve el símbolo correspondiente.

Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyclez Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie Sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Conformitàttsereklariation

Parrot SA, 174 quai de Jemmapes, 75010 Paris, France, dichiara dietro sua esclusiva responsabilità che il prodotto descritto nella presente guida per l'utente è conforme alle norme tecniche EN 301489-17 (v2.2.1), EN 301489-1 (v1.9.2) EN300328 (v1.8.1), EN 301893 (V1.7.1), EN71-2, EN71-3, EN62115, EN62321 secondo

De Parrot Jumping Sumo met een smartphone

Deze Quick Start Gids voor de Parrot Jumping Sumo ver­schaf­te de be­lang­rij­ke in­struc­ties om het ap­pa­raat op een­voudi­ge wijze te gaan gebruiken. Meer infor­ma­tie is te vin­den in het ge­deelte Onder­steuning op onze website **www.parrot.com**: vol­ledige han­deling, FAQ, tu­to­rials, enz.

Opmerking: Om­tille van de be­schaa­nrd wor­den de iPhone®, de iPad® en ande­re com­pa­ti­ble tele­fo­nes of table­ts in deze han­deling aange­duid met de term «smartphone».

De app downloaden
Ga naar de App Store™ of Google Play™ en download de gratis app FreeFlight 3.

De batterij opladen
1. Plaats de batterij in het daarvoor bestemde vak (figuur 1).

2. Sluit de Parrot Jumping Sumo aan op uw computer met behulp van de geleverde USB/micro-USB-kabel. Het opladen van de batterij duurt ongeveer 2 uur.

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

Bem-vindo ao mundo dos Parrot MINIDRONES! Este guia irá permitir-lhe começar a usar rapidamente o Parrot Jumping Sumo. Encontrará mais informações na seção Suporte do nosso website **www.parrot.com**: manual de utilização, tu-toriais, perguntas frequentes, etc.

Nota: Para uma melhor legibilidade, o iPhone®, iPad® e outros telemóveis ou tablets compatíveis serão designados pelo termo «Smartphones neste manual.

Descarregar a aplicação
Adesca à App Store™ ou ao Google Play™ e descarregue a aplicação gratuita FreeFlight 3.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

GHID DE PORNIRE RAPIDĂ

Acest ghid rapid al jocului Parrot Jumping Sumo vă oferă instrucțiunile necesare pentru a putea începe să utilizați Sumo. Veți găsi mai multe informații în secțiunea Asistență de pe site-ul nostru web **www.parrot.com**: manualul complet, Întrebări frecvente, materiale de instruire etc.

Observație: Pentru o mai bună lizibilitate, iPod touch®, iPhone®, iPad® și celelalte telefoane sau tablete compatibile vor fi denumite „smartphone” în acest manual.

Descărcarea aplicației
Conectați-vă la App Store™ sau la Google Play™ și descărcați gratuit aplicația FreeFlight 3.

Încărcarea bateriei

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens (Schema 1).

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

mativ 2 ore.

Conectați Jumping Sumo la un smartphone

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. De pe smartphone-ul dumneavoastră, lansați o căutare a rețelelor Wi-Fi disponibile:

- dacă utilizați un iPhone, selectați Configurări > Wi-Fi
- dacă utilizați un telefon Android, selectați Parametri > Wireless > Wi-Fi
- Selectați rețeaua JumpingSumo-xxxxxx.

3. Așteptați până când smartphone-ul dumneavoastră se conectează la rețeaua Wi-Fi a Parrot Jumping Sumo. Această conexiune este, în general, reprezentată prin apariția siglei Wi-Fi pe ecranul smartphone-ului.

4. Lansați aplicația FreeFlight 3, apoi apăsați pe Cale liberă pentru a pilota Parrot Jumping Sumo.

Pilotarea Parrot Jumping Sumo

Înainte de a începe, alegeți modul de pilotare a Parrot Jumping Sumo (Schema 2):

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens (Schema 1).

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

mativ 2 ore.

Conectați Jumping Sumo la un smartphone

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. De pe smartphone-ul dumneavoastră, lansați o căutare a rețelelor Wi-Fi disponibile:

- dacă utilizați un iPhone, selectați Configurări > Wi-Fi
- dacă utilizați un telefon Android, selectați Parametri > Wireless > Wi-Fi
- Selectați rețeaua JumpingSumo-xxxxxx.

3. Așteptați până când smartphone-ul dumneavoastră se conectează la rețeaua Wi-Fi a Parrot Jumping Sumo. Această conexiune este, în general, reprezentată prin apariția siglei Wi-Fi pe ecranul smartphone-ului.

4. Lansați aplicația FreeFlight 3, apoi apăsați pe Cale liberă pentru a pilota Parrot Jumping Sumo.

Pilotarea Parrot Jumping Sumo

Înainte de a începe, alegeți modul de pilotare a Parrot Jumping Sumo (Schema 2):

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

mativ 2 ore.

Conectați Jumping Sumo la un smartphone

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. De pe smartphone-ul dumneavoastră, lansați o căutare a rețelelor Wi-Fi disponibile:

- dacă utilizați un iPhone, selectați Configurări > Wi-Fi
- dacă utilizați un telefon Android, selectați Parametri > Wireless > Wi-Fi
- Selectați rețeaua JumpingSumo-xxxxxx.

3. Așteptați până când smartphone-ul dumneavoastră se conectează la rețeaua Wi-Fi a Parrot Jumping Sumo. Această conexiune este, în general, reprezentată prin apariția siglei Wi-Fi pe ecranul smartphone-ului.

4. Lansați aplicația FreeFlight 3, apoi apăsați pe Cale liberă pentru a pilota Parrot Jumping Sumo.

Pilotarea Parrot Jumping Sumo

Înainte de a începe, alegeți modul de pilotare a Parrot Jumping Sumo (Schema 2):

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

mativ 2 ore.

Conectați Jumping Sumo la un smartphone

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. De pe smartphone-ul dumneavoastră, lansați o căutare a rețelelor Wi-Fi disponibile:

- dacă utilizați un iPhone, selectați Configurări > Wi-Fi
- dacă utilizați un telefon Android, selectați Parametri > Wireless > Wi-Fi
- Selectați rețeaua JumpingSumo-xxxxxx.

3. Așteptați până când smartphone-ul dumneavoastră se conectează la rețeaua Wi-Fi a Parrot Jumping Sumo. Această conexiune este, în general, reprezentată prin apariția siglei Wi-Fi pe ecranul smartphone-ului.

4. Lansați aplicația FreeFlight 3, apoi apăsați pe Cale liberă pentru a pilota Parrot Jumping Sumo.

Pilotarea Parrot Jumping Sumo

Înainte de a începe, alegeți modul de pilotare a Parrot Jumping Sumo (Schema 2):

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. Conectați Parrot Jumping Sumo la computerul dumneavoastră cu ajutorul cablului USB/micro-USB furnizat. Timpul de încărcare a bateriei este de aproxi-

mativ 2 ore.

Conectați Jumping Sumo la un smartphone

1. Introduceți bateria în compartimentul prevăzut în acest sens apăsând butonul ❶.

2. De pe smartphone-ul dumneavoastră, lansați o căutare a rețelelor Wi-Fi disponibile:

- dacă utilizați un iPhone, selectați Configurări > Wi-Fi
- dacă utilizați un telefon Android, selectați Parametri > Wireless > Wi-Fi
- Selectați rețeaua JumpingSumo-xxxxxx.

3. Așteptați până când smartphone-ul dumneavoastră se conectează la rețeaua Wi-Fi a Parrot Jumping Sumo. Această conexiune este, în general, reprezentată prin apariția siglei Wi-Fi pe ecranul smartphone-ului.

4. Lansați aplicația FreeFlight 3, apoi apăsați pe Cale liberă pentru a pilota Parrot Jumping Sumo.

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito, ou prima o botão ❶.

2. No seu Smartphone, inicie uma procura das redes Wi-Fi disponíveis:

- Se utilizar um iPhone, selecione Definições > Wi-Fi
- Se utilizar um Smartphone com Android, selecione Definições > Paramètres > Draodloos en netwerk > Wi-Fi
- Selecione het netwerk JumpingSumo-xxxxxx.

3. Espere até que seja feita a conexão do seu Smartphone à rede Wi-Fi do Parrot Jumping Sumo. Esta conexão é habitualmente representada pelo aparecimento do lo-gótipo Wi-Fi no ecrã do Smartphone.

4. Inicie a aplicação FreeFlight 3, depois prima Percurso livre para pilotar o Parrot Jumping Sumo.

Pilotar o Parrot Jumping Sumo

Antes de começar, escolha o modo de pilotagem do Parrot Jumping Sumo (Imagem 2):

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido. O tempo de carregamento da bateria é de cerca de 2 horas.

Carregar a bateria

1. Insira a bateria no local previsto para este efeito (Imagem 1).

2. Conecte o Parrot Jumping Sumo ao seu computador, utilizando o cabo USB /micro-USB fornecido